



エイピーピー・ジャパン株式会社 APP JAPAN LTD.
〒101-0051 東京都千代田区神田神保町一丁目 105 番地 神保町三井ビルディング 15 階
"Jinbocho Mitsui Bldg." 15th Fl. Kanda-Jinbocho 1-105 Chiyoda-ku, Tokyo 101-0051 Japan
TEL:+81-3-5217-1259 FAX:+81-3-5217-1124

2011 年 4 月 8 日
エイピーピー・ジャパン株式会社
取締役 COO (営業統括)
山中 一士

東北地方太平洋沖地震の影響による弊社仙台倉庫における受注及び出荷業務について
第二報

お取引先様 各位

平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。

3 月 11 日に発生しました東北地方太平洋沖地震による弊社仙台倉庫（東邦運輸倉庫）における被害状況及び今後の業務体制の予定につきまして以下の通りご連絡申し上げます。

詳細な業務再開のスケジュールにつきましては近日中に続報にてご案内する予定です。

4 月 7 日に宮城県にて発生しました震度 6 強の地震の影響で、4 月 7 日発行の第一報にてご案内した業務再開予定より一週間ほどの遅延が見込まれております。一日でも早い業務再開を目標に関係会社を含め全力を挙げて取り組んでおります。今後の業務再開につきましては追ってご連絡を申し上げます。

倉庫被害状況：

- 建物の被害は軽微。倉庫内の在庫品、保管ラック等が倒壊し、弊社在庫のうち被害を受けたものが五割以上ある模様（現在確定中）
- 倉庫内の整理及び動線確保を順次行い、5 月第三週を目途に整理完了させる予定

出庫業務（配送及び引取）：

- 良品・不良品在庫の仕分けを実施しており、4 月第四週から良品在庫の配送及び引取業務の再開を予定

入庫業務（荷受け）：

- 仙台港の復旧時期及び仙台港揚げ貨物の受入開始時期についてはしばらく時間がかかる見通し。
- 倉庫側の荷受け作業については 4 月第五週から再開予定。他拠点在庫の補充移送についても現在検討中

以上